

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

# ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Зумашева 30
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Монтар Мартина
Занимање — Zanimanje	инженер
Држављанство — Državljanstvo	Југославија
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	9-ти 1921 год
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Вршачу
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Вршачу
Брачно стање — Брачно stanje	—
Вера — Vera	—
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Вилхелм - Емај. Род
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Вршачу

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)  
(место)  
(mesto)

18-го 41  
8

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
18. VII. 41	Лушевца	30	српски Евомира		
18. VII. 41	—	10/41	Милан Милошевић		
12. 8. 41	Угар Београд	4/2	Добро Добра		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД